

Dazu sind alle Genossenschafterinnen und Genossenschafter eingeladen. Anschliessend wird ein kleiner Imbiss offeriert.

HABEN SIE GEWUSST?

WESPENBEKÄMPFUNG

Die Feuerwehr Erlinsbach steht Ihnen für die Bekämpfung der Wespennester zur Verfügung. Wespen und Hornissen sind nützliche Tiere. Eine Entfernung der Nester sollte durch Fachpersonen beurteilt und vorgenommen werden. Kontakt: Patrick Nyffenegger/Sibylle Kugler 079 288 78 12
Der Unkostenbeitrag beträgt Fr. 50.00.

«ARNLESBAH» UND RUDOLF VON RHEINFELDEN

Funde aus der Römerzeit bezeugen, dass die Gegend der Talschaft Erlinsbach schon sehr früh besiedelt war. Die Geschlossenheit des Siedlungsbereichs war typisch für ein Grenzort. Durch Kauf, Erbteilung und Belehnungen wechselten die Besitzrechte diesseits und jenseits des Erzbaches ständig. 1152 kamen die deutschen Fürsten zusammen und wählten Herzog Friedrich von Schwaben (Barbarossa) zum König. Er nahm 1173 das Stift Beromünster samt dessen Besitz in seinen Schutz. Auf der Liste dieser Besitztümer findet sich der Name «Arnlesbah» und daraus ergibt die erste urkundliche Erwähnung von Erlinsbach.

Der älteste erfassbare Bürger von Erlinsbach ist Rudolf von Rheinfelden. Er stand in den ersten Reihen des süddeutschen und des burgundischen Adels. Sein Familienbesitz reichte auf der einen Seite denn auch in den Schwarzwald (das Kloster St. Blasien war sein Hauskloster), auf der anderen Seite aber weit nach Burgund in die heutige Westschweiz hinein. Er starb 1080 auf dem Schlachtfeld.

DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

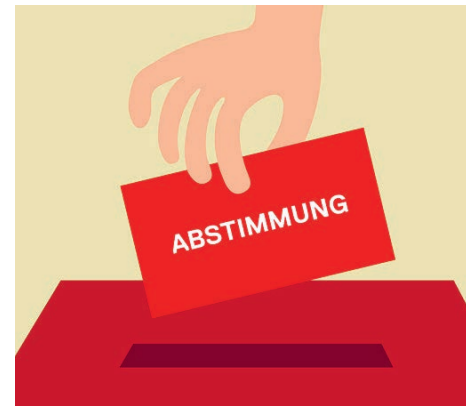
HINWEISE ZUR BRIEFLICHEN STIMMABGABE

- Die briefliche Stimmabgabe ist ab Erhalt des Stimmmaterials möglich.
- Legen Sie die ausgefüllten Stimm- oder Wahlzettel in das amtliche Stimmzettel-Kuvert und kleben Sie dieses zu.
- Unterschreiben Sie den Stimmrechtsausweis im entsprechenden Feld und legen Sie ihn zusammen mit dem Stimmzettel-Kuvert in das Antwort-Kuvert, sodass im Fenster die Anschrift des Wahlbüros erscheint.
- Sie können das Antwort-Kuvert per Post senden oder in den Gemeindebriefkasten werfen. Damit das Kuvert rechtzeitig eintrifft, hat die Aufgabe bei der Post mindestens 4 Tage vor dem Wahl- und Abstimmungstag zu erfolgen.

Die Stimme ist ungültig, wenn Sie

- nicht das Ihnen zugestellte Stimm-Kuvert als Antwort-Kuvert verwenden;

- vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben;
- die Wahl- bzw. Stimmzettel nicht in das amtliche Stimmzettel-Kuvert legen;
- vergessen, das amtliche Stimmzettel-Kuvert zu verschliessen, oder das Stimm-Kuvert beim Wahlbüro zu spät eintrifft.



PRÄMIENVERBILLIGUNG KRANKENKASSE

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung. Ob Sie Anspruch auf Prämienverbilligung haben, geht aus Ihren Steuerdaten hervor. Es gilt die Steuerveranlagung, die ausgehend vom Anspruchsjahr drei Jahre zurückliegt. Für die Prämienverbilligung 2019 sind deshalb die definitiven Steuerdaten 2016 nötig.

Von Mai bis und mit Juli 2018 erfolgt der automatische Codeversand die SVA Aargau an die



GEMEINDEVERWALTUNG

Zentrum Rössli, Postfach, 5018 Erlinsbach
Gemeindebüro 062 857 40 10
Betriebsamt 062 857 40 20
Sozialdienst 062 857 40 17
Steuern 062 857 40 27
Finanzen 062 857 40 24
Bau/Planung 062 857 40 21

Öffnungszeiten:

Mo.: 08.00–11.00 und 14.00–18.00
Di.–Do.: 08.00–11.00 und 14.00–16.30
Fr.: 07.00–14.00 (durchgehend)
Sa.: 09.00–11.00 (Postagentur und Gemeindebüro)

www.erlinsbach-ag.ch

potenziell Anspruchsberechtigten durch. Sollten Sie bis Ende Juli 2018 keinen Code erhalten haben, können Sie ab August 2018 bei der SVA online einen Code bestellen www.sva-ag.ch/pv. Die Frist zur Antragsstellung für die Prämienverbilligung 2019 läuft bis Ende 2018.

Sobald Sie den Code per Post erhalten haben, können Sie den Antrag auf Prämienverbilligung unter www.sva-ag.ch/pv-online ausfüllen und direkt an die SVA Aargau übermitteln. Der Antrag ist ab Erhalt des Codes innert sechs Wochen zu stellen.

VOM TISCH DES GEMEINDERATES

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Die Rechnungsgemeindeversammlung findet am 15. Juni 2018 um 19.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Kretz, statt. Es gelangen folgende Traktanden zur Beratung:

Einwohnergemeinde

1. Protokoll vom 24. November 2017
2. Rechenschaftsbericht 2017
3. Jahresrechnungen 2017
4. Einbürgerungen
5. Alte Trotte; Ausbau Ober- und Dachgeschoss; Verpflichtungskredit über Fr. 1 100 000.00

Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll vom 24. November 2017
2. Rechenschaftsbericht 2017
3. Jahresrechnung 2017

VERKEHRSKONZEPT 2017; UMFRAGE TEMPO 30

Im vergangenen Jahr überarbeitete der Gemeinderat das Verkehrskonzept aus dem Jahre 2004. Für die Überarbeitung des Massnahmenplanes Verkehrssicherheit wurde anschliessend eine breit abgestützte Verkehrskommission eingesetzt. Die Bevölkerung wurde dann eingeladen, sich zu diesen Unterlagen vom 24. November bis 31. Dezember 2017 im Sinne einer Mitwirkung zu äussern. Es sind 46 Eingaben mit rund 80 Anliegen eingegangen.

Der Mitwirkungsbericht liegt nun vor. Alle Beteiligten erhalten ein Exemplar zugestellt. Der Bericht wird ab dem 25. Mai 2018 auch auf www.erlinsbach-ag.ch aufgeschaltet. Mit der Überarbeitung des Massnahmenplanes Verkehrssicherheit wird eine Grundlage geschaffen, welche es dem Gemeinderat ermöglicht, in den nächsten Jahren die Verkehrssicherheit und Lebensqualität in kontinuierlich zu verbessern. Kernstück des Massnahmenplanes Verkehrssicherheit 2017 ist die quartierweise Befragung zur Einführung von Tempo-30-Zonen.

Die Unterlagen für die Umfrage Tempo 30 werden Anfang Juni 2018 zugestellt. Konzeptionell hat sich die Verkehrssicherheitskommission an der Empfehlung der bfu nach Tempo 50/30 orientiert. Verkehrsorientierte Strassen werden mit Tempo 50 (wie bisher; mit Überprüfung Sicherheitsmassnahmen für den Langsamverkehr) signalisiert und die siedlungsorientierten Strassen (in der Regel untergeordnete Sammel- und Erschliessungsstrassen) sollen in Tempo-30-Zonen eingebunden werden. Zur Umfrage eingeladen werden alle mündigen und in Erlinsbach wohnhaften Personen, deren Wohnung über eine siedlungsorientierte Strasse erschlossen ist. Das Ergebnis über die Umfrage wird im Herbst 2018 kommuniziert.

2023: JUBILÄUM «850 JAHRE ERLINSBACH»

Im Jahr 1973 haben die damals 3 Gemeinden Erlinsbach ihr 800-jähriges Bestehen gefeiert.

2023 nun steht das 850-Jahr-Jubiläum an. Die beiden Gemeinderäte möchten das mit und für die Bevölkerung feiern und begehen. In einem ersten Schritt geht es darum, Gedanken und Ideen zusammenzutragen. Dafür wird ein «Brainstorm-Gremium» gebildet.

Haben Sie Interesse mitzuwirken? Angesprochen sind alle Schichten der Bevölkerung, das Spektrum der Aktivitäten im Jubiläumsjahr soll breit und offen sein.

Bitte melden Sie sich bei Bruno Vogel, Gemeindeschreiber, 082 857 40 10, bruno.vogel@erlinsbach-ag.ch. Er steht gerne für Fragen oder Auskünfte zur Verfügung und nimmt auch gerne Ideen und/oder Vorschläge entgegen.

BAUBEWILLIGUNGEN

- Shpetim Vllasaliu und Vlora Xhemali-Vllasaliu, Erlinsbach; Erweiterung Sitzplatzüberdachung (bestehendes Wohnhaus); Dahlienweg 23
- Werder Hans Peter und Susanne, Erlinsbach; Erstellung Gestell für Holzlagerung und Gartenumgestaltung; Sonnhalde 37
- Ahoba GmbH, Suhr; Projektanpassungen Häuser 1 und 2 Saalhofstrasse
- Forstbetrieb Jura, Erlinsbach; Aufstellung von zwei Informationstafeln Eichenwaldreservat Musterplatz/Buech
- Gregor und Fabienne Konda, Erlinsbach; Erstellung Kinderspielhaus; Bläuenstrasse 26

KULTUR/VERANSTALTUNGEN

KULTURKOMMISSION

www.kultur-erlinsbach.ch

Das Kultur-GA für Erlinsbach

Mit dem Kultur-GA geniessen Sie für Fr. 100.00 ein Jahr lang freien Eintritt für alle Veranstaltungen der Kulturkommission. Das GA ist auch eine ideale Geschenkidee.

Weitere Infos finden Sie unter:

www.kultur-erlinsbach.ch.

KULTUR- UND BEGEGNUNGSZENTRUM

WYGÄRTL

www.wygartli.ch

26. Mai 2018, 10.30 Uhr: Politapéro

Benjamin Giezendanner, Grossrat SVP (Grossratspräsident 2017)

Rück- und Ausblick. Anschliessend Beantwortung von Fragen. Es ist jedermann herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Den Apéro offeriert die SVP Erlinsbach

16. Juni 2018, 10.00–16.00 Uhr Repair Café

Sie bringen defekte Gegenstände mit, die Sie unter Mithilfe von ehrenamtlichen Fachpersonen kostenlos reparieren können. Es gibt allerdings keine Reparatur-Garantie!

Das Wygärtli-Team führt ein kleines Bistro.

13.00 Uhr, Lesung Susanne Gantner, Erlinsbach.

JUGEND/ALTER/FAMILIE

LOTSENDIENST FÜR DIE SICHERHEIT DER KINDER

In unserer Talschaft wird seit den Herbstferien 2017 ein Lotsendienst angeboten beim Kreisel Dorfplatz Erlinsbach SO und beim Fussgängerstreifen Rössliplatz. Die Erkenntnisse und Rückmeldungen sind sehr gut. Das Projekt soll auch im Schuljahr 2018/19 weitergeführt werden.

Zur Ergänzung des Lotsenteams werden Mütter; Väter, Grosseltern, Senioren, Jugendliche und andere Personen aus Erlinsbach oder Umgebung gesucht, welche einen oder mehrere Lotseneinsätze übernehmen (vormittags Schulbeginn und Schullende).



Die Lotsen werden:

- von der Verkehrspolizei geschult
- mit der notwendigen Ausrüstung eingedeckt
- durch die Beratungsstelle für Unfallverhütung gegen Unfall und Haftpflicht versichert
- von den Gemeinden mit Fr. 10.00 pro Einsatz entschädigt

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Rita Moser, Geschäftsleiterin, Eltern/Kind-Zentrum Erlinsbach, Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
079 459 42 36, info@elternverein-erlinsbach.ch

www.elternverein-erlinsbach.ch

Die Schulkinder, deren Eltern wie auch die Behörden danken Ihnen für den wichtigen Beitrag zur Schulwegsicherheit.

FAMILIENERGÄNZENDE KINDERBETREUUNG

Im Juni 2016 hat das Stimmvolk im Kanton Aargau das Gesetz über die familienergänzende Kinderbetreuung angenommen. Es tritt auf den 1. August 2018 in Kraft. Demnach sind die Gemeinden verpflichtet, den Eltern Zugang zu einem bedarfsgerechten Angebot der familienergänzenden Betreuung von Kindern bis zum Abschluss der Primarschule zu ermöglichen.

Bei uns gibt es bereits seit dem Schuljahr 2016/17 Tagesstrukturen für Kinder im Schulalter (inkl. Kindergarten). Diese werden gestützt auf eine Leistungsvereinbarung vom Verein Erziehung und Bildung Aargau www.veb-aargau.ch angeboten, an den Standorten Kilbighaus und altes Schuelhüsi (Erlinsbach SO).

Für das noch fehlende Angebot für Kinder im Vorschulalter hat der Gemeinderat nunmehr eine zusätzliche eine Leistungsvereinbarung mit dem Verein «Die Tagesfamilie» [\[tagesfamilie.ch\]\(http://tagesfamilie.ch\) abgeschlossen. Die Eltern können ihre Kinder auch in einer Kita betreuen lassen, z.B. Dorf \(Kita Lovely Kids, Erlinsbach SO\) oder bei einer entsprechenden Einrichtung, die in der Nähe ihres Arbeitsortes liegt. Der Beitrag der Gemeinde richtet sich ebenfalls nach dem Reglement mit Tarifsystem, welches am 1. März 2016 beschossen wurde. Weitere Informationen zum neuen Angebot finden sich ab dem 1. Juni 2018 auf der Homepage der Gemeinde \[www.erlinsbach-ag.ch\]\(http://www.erlinsbach-ag.ch\). Für Fragen zum Thema Gemeindebeitrag gibt Reto Wiederkehr, Leiter Steuern, gerne Auskunft. Tel. 062 857 40 27, \[reto.wiederkehr@erlinsbach.ch\]\(mailto:reto.wiederkehr@erlinsbach.ch\).](http://www.die-</p></div><div data-bbox=)

SPIELGRUPPE PARADIESLI

Die Spielgruppe bietet Kindern ab 2½ Jahren ein soziales und kreatives Lernfeld für erste Erfahrungen ausserhalb der Familie. In einer Gruppe treffen sich ca. 10 Kinder ein- bis zweimal wöchentlich zum freien Spielen, Werken, Malen, Entdecken, Toben und Lachen. Zu den Spielgruppenstunden gehören auch gemeinsame Aktivitäten wie Znüni oder Zvieri essen, eine Geschichte hören, Spiele machen, Lieder singen, Versli kennenlernen sowie Musik machen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.sg-paradiesli.ch

PRO SENECTUTE

Für die Gemeinde Erlinsbach sucht die Pro Senectute Aargau eine Ortsvertreterin oder einen Ortsvertreter. Hauptaufgabe sind Geburts-

tagsbesuche bei den 75-Jährigen. Interessierte Personen melden sich bitte bei Sibylle Freiermuth, 062 837 50 40, info@ag.prosenectute.ch

TERMINE

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Mittwoch, 30. Mai 2018, 17.30–18.30 Uhr im Gemeindehaus (1. Obergeschoss) durch den aargauischen Anwaltsverband. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

EXKURSION NATURRESERVAT GRIEN

Die Umweltkommission Erlinsbach SO führt diese Exkursion durch.

Samstag, 26. Mai 2018, 08.30 Uhr

Treffpunkt beim Sportplatz Breite
Dauer ca. 2½ Stunden, geeignet für Erwachsene und schulpflichtige Kinder
Ausrüstung: wetterfeste Kleidung und geeignetes Schuhwerk (keine Turnschuhe!), Feldstecher

Themen:

- Hochwasserschutz inklusive Renaturierungsmassnahmen
- Geschichte und Bedeutung des NR Grien, Nutzungskonflikte
- Wiederherstellen von Naturwerten

YETNET ERLINSBACH

Am Freitag, 25. Mai 2018 um 19.30 Uhr findet die Generalversammlung der Genossenschaft im Landhotel Hirschen, Erlinsbach SO, statt.